

Umowa

zawarta w dniu 23.02, 2026r. w Kielcach pomiędzy:

Powiatem Kieleckim – ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce

NIP: 9591645790, REGON: 291009372

reprezentowanym przez:

Tomasza Plebana – Starostę Kieleckiego

Tomasza Dulny – Wicestarostę

przy kontrasygnacie Skarbnika Powiatu – Edyty Drażkiewicz

zwanym w treści umowy **Zamawiającym**

a

Polska Press Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Domaniewska 45, 02 - 672 Warszawa (adres do korespondencji: al. IX Wieków 4, 25-516 Kielce), wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000002408, z kapitałem zakładowym w kwocie 42.000.000,00 zł, o numerze NIP: 522-01-03-609, BDO: 000020115, posiadającą status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4 pkt 6) ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 711, z późn. zm.), reprezentowaną przez: **Tomasza Sendka – Dyrektora Sprzedaży Makroregionu Południe** na podstawie pełnomocnictwa nr 110/2024 z dnia 16.08.2024 r. zwaną dalej **Wykonawcą**.

PREAMBUŁA

Łączna wartość umowy w okresie jej obowiązywania nie przekroczy kwoty 26 000,00 zł brutto w tym:

dział 755 rozdział 75515 paragraf 4300 – 2 000,00 zł brutto

dział 700 rozdział 70005 paragraf 4300 – 16 000,00 zł brutto

dział 010 rozdział 01005 paragraf 4300 – 8 000,00 brutto

Łączna wartość umowy na charakter deklaracyjny wynikający z obowiązku planowania budżetu po stronie Zamawiającego. Kwota nie stanowi zobowiązania finansowego Stron.

Wartość usługi poniżej 130.000 zł netto – bez stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych, (§7 ust. 1 pkt 5) w oparciu o „Regulamin udzielania zamówień publicznych w Starostwie Powiatowym” w Kielcach z dnia 31.12.2025r. oraz ofertą wykonawcy z dnia 15.01.2026 r. i cennikiem została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

Przedmiotem umowy jest publikacja materiałów informacyjnych, oraz ogłoszeń prasowych Zamawiającego w dzienniku regionalnym „Echo Dnia”, wydawanym przez Wykonawcę, ukazującym się od poniedziałku do soboty na całym obszarze województwa świętokrzyskiego.

§ 2

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do publikacji na łamach Echa Dnia ogłoszeń dotyczących Powiatu Kieleckiego – Starostwa Powiatowego w Kielcach. Publikacji będą podlegały: ogłoszenia i reklamy.
2. Ogłoszenia publikowane będą w formacie i dniu ustalonym przez Zamawiającego na podstawie siatek modułowych stron w grzbiecie zasadniczym gazety i jego dodatkach.
3. Wykonawca przyjmuje do realizacji przedmiot zamówienia w oparciu o cennik Echa Dnia (zgodny z ofertą z 15.01.2026 r. i cennikiem wykonawcy) i jego dodatków na podstawie cen jednostkowych (wraz z podatkiem VAT) za moduły reklamowe.
4. Wykonawca przyznaje Zamawiającemu stały rabat w wysokości 40 % od cen zawartych w cenniku Echa Dnia, o którym mowa w § 2 ust. 3 na wszystkie ogłoszenia realizowane w 2026 roku. Zgodnie z załącznikiem nr. 3 - cennik.

§ 3

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony od dnia podpisania do 31.12.2026 roku.
2. Każda ze Stron zastrzega sobie możliwość wypowiedzenia umowy z 1-miesięcznym okresem wypowiedzenia na koniec miesiąca kalendarzowego.

§ 4

1. Zamawiający wypłaci Wykonawcy należność za zleczone ogłoszenia każdorazowo po ich publikacji, na podstawie prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury, przelewem w terminie 14 dni od daty otrzymania, przy czym faktura za miesiąc grudzień musi zostać wystawiona nie później niż do dnia 20 grudnia z płatnością do 31 grudnia.
2. Należność zostanie uregulowana na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze VAT.
3. Zamawiający będzie miał prawo dokonywać płatności w ramach mechanizmu podzielnej płatności (split payment) zgodnie z art. 108a ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.
4. Wykonawca oświadcza, że rachunek bankowy wskazany w fakturze VAT jest rachunkiem umożliwiającym płatność w ramach mechanizmu podzielnej płatności, o którym mowa w ust. 3 powyżej.
5. W przypadku, gdy rachunek Wykonawcy nie spełnia warunku określonego w ust. 4 powyżej, opóźnienie w dokonaniu płatności wskutek braku możliwości realizacji przez Zamawiającego płatności wynagrodzenia z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności w terminie określonym w ust. 1, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek odsetek, jak również innych rekompensat/odszkodowań z tytułu dokonania nieterminowej płatności.

6. Faktura powinna być wystawiona wg. poniższych danych:

Nabywca: (Podmiot 2) Powiat Kielecki, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce, NIP: 9591645790

Dla celów KSeF – należy wpisać wartość „1” w polu znacznikowym JST

Odbiorca: (Podmiot 3) Starostwo Powiatowe w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce, NIP: 9591294592

Dla celów KSeF – wypełnić pole Rola – „8” – JST odbiorcy

7. Zamawiający nie ponosi konsekwencji z powodu otrzymania nieprawidłowo wystawionych faktur VAT, w szczególności dotyczących terminu płatności oraz naliczenia odsetek za opóźnienie. W takim przypadku Zamawiający zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Wykonawcę, który winien wystawić stosowną korektę faktury VAT.

8. Od dnia wejścia w życie obowiązku przekazywania faktur w Krajowym Systemie e-Faktur, Wykonawca będzie przekazywał faktury w formie ustrukturyzowanej.

9. W przypadku wystąpienia awarii całkowitej KSeF w rozumieniu przepisów ustawy o VAT, Strony ustalają, że Wykonawca przekaże faktury w formie papierowej na adres ul. Wrzosowej 44, 25-211 Kielce lub elektronicznej (PDF) na adres: kancelaria@powiat.kielce.pl

§ 5

1. Teksty ogłoszeń, o których mowa w § 2 ust. 1 przygotowane będą w całości przez Zamawiającego i przekazane Wykonawcy w formie elektronicznej w terminie ustalonym dla poszczególnych wydań grzbietu głównego gazety i dodatków.

2. Publikacja ogłoszeń realizowana będzie na podstawie dostarczonego przez Zamawiającego podpisanego zlecenia emisji.

3. W przypadku wystąpienia w publikacji wad, powstałych z winy Wykonawcy, zobowiązany jest on do niezwłocznego ich usunięcia w terminie nie dłuższym niż dwa dni robocze.

4. Zamawiający ponosi pełną odpowiedzialność za treść materiałów przekazanych do publikacji i w sytuacji jakichkolwiek roszczeń zobowiązany jest do ich pokrycia w całości.

§ 6

1. Strony postanawiają, że będą obowiązywać kary umowne. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących przypadkach i wysokościach:

a) za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 1000,00 zł (słownie: jeden tysiąc 00/100);

b) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w terminie, o którym mowa w § 2 pkt 2 w wysokości 30 zł (słownie: dwa złote) za każdy rozpoczęty dzień zwłoki,

2. Kary umowne naliczane są niezależnie od siebie i podlegają kumulacji;

3. Za nieprawidłowe wykonanie przedmiotu umowy zgodnie z § 2, oraz § 5 ust. 1 – 3 Zamawiający może żądać dodatkowej powierzchni na stronie redakcyjnej w kolejnych piątkowych wydaniach gazety, Wykonawca wyraża na to zgodę.

4. Jeżeli Wykonawca wykonuje przedmiot umowy w sposób wadliwy lub sprzeczny z umową, Zamawiający wezwie go do zmiany sposobu wykonania i wyznaczy mu w tym celu odpowiedni termin. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może w terminie 30 dni odstąpić od umowy.

5. Jeżeli Wykonawca dwukrotnie opóźni się w publikacji przedmiotu umowy w stosunku do terminu, o którym mowa w § 2 pkt 2 umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o okoliczności stanowiącej podstawę do odstąpienia.

6. Niezależnie od opisanych powyżej kar umownych, Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach określonych w Kodeksie cywilnym.

7. Zamawiający ma prawo do potrącania kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy lub dochodzenia zapłaty bezpośrednio od Wykonawcy. W przypadku naliczenia kar umownych przez Zamawiającego Wykonawcy, Zamawiający wystawi notę i wezwie do uregulowania kar w terminie wskazanym w nocie. W przypadku nieuregulowania kar w terminie wyznaczonym w nocie, Zamawiający potrąci je z faktury wystawionej przez Wykonawcę.

8. Zamawiający ma prawo do potrącenia naliczonych kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy. Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na potrącenie, w rozumieniu art. 498 i 499 Kodeksu cywilnego, powstałych należności. W celu skorzystania z uprawnień do potrącenia obliczonych kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, Zamawiający wystawi Wykonawcy notę zawierającą naliczenie kar umownych i niezależnie od wysłania noty listem poleconym na adres Wykonawcy wskazany w umowie, w dniu wystawienia noty przekaże ją Wykonawcy pocztą elektroniczną na adres poczty elektronicznej podany w Umowie w §8 ust. 1 lit. b.

9. Przeniesienie na osobę trzecią wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy wymaga zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.

§ 7

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności, powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie Zamawiającego, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 powyżej, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

3. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy w przypadku, gdy łączna wartość kar umownych osiągnie 1000 zł brutto.

§ 8

1. Strony ustalają, że osobami nadzorującymi wykonywanie niniejszej umowy będą:

a) ze strony Zamawiającego:



Justyna Brzozowska, tel.: (41) 200 14 02, e mail: brzozowska.j@powiat.kielce.pl

Agnieszka Niestój, tel.: (41) 200 14 63, e mail: niestoj.a@powiat.kielce.pl

b) ze strony Wykonawcy:

Marek Katarzyński, tel.: 602 368 877, e mail: marek.katarzynski@polskapress.pl

2. Strona może zmienić w każdym czasie osobę nadzorującą w jej imieniu wykonywanie umowy, przy czym taka zmiana jest skuteczna wobec drugiej Strony z chwilą pisemnego poinformowania Strony o przedmiotowej zmianie.

3. Zmiana osób wymienionych w ust. 1 nie stanowi istotnej zmiany niniejszej umowy i wymaga jedynie pisemnego zawiadomienia drugiej Strony, zgodnie z ust. 2.

§ 9

1. Każda ze Stron w związku z zawarciem Umowy staje się administratorem danych osobowych pracowników, współpracowników (w tym podwykonawców) oraz reprezentantów drugiej Strony, których dane zostały jej udostępnione przez tą drugą Stronę w związku z realizacją Umowy.
2. Zakres danych osobowych przetwarzanych przez każdą ze Stron obejmuje dane kontaktowe pracowników, współpracowników (w tym podwykonawców) oraz reprezentantów drugiej Strony, zaś podstawą prawną przetwarzania i udostępnienia ww. danych osobowych, jest realizacja Umowy i uzasadniony interes każdej ze Stron (art. 6 ust. 1 lit. f rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dalej „RODO”).
3. Każda ze Stron oświadcza, że osoby wskazane w Umowie będą dysponować informacjami dotyczącymi przetwarzania ich danych osobowych przez pozostałe Strony na potrzeby realizacji Umowy, zgodnie z zasadami określonymi w art. 13 oraz art. 14 RODO.
4. W wykonaniu obowiązku informacyjnego ciążącego na stronach jako poszczególnych Administratorach danych osobowych, Zamawiający oraz Wykonawca przekażą odpowiednio każdej osobie fizycznej, której dane zostały przekazane poszczególnym Administratorom, w ramach realizacji umowy łączącej Strony, załączoną przez Strony do niniejszej umowy Klauzulę informacyjną, stanowiącą w zależności od Administratora, Załącznik nr 1 oraz Załącznik nr 4.
5. Klauzula informacyjna Wykonawcy stanowi Załącznik nr 1 do Umowy.
6. Klauzula informacyjna Zamawiającego stanowi Załącznik nr 4 do Umowy.
7. Jeśli w ramach realizacji umowy zajdzie konieczność przekazania danych obejmujących dane osobowe (w szczególności innych, niż dane kontaktowe pracowników lub współpracowników Stron), w związku z czym niezbędne będzie zawarcie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, Strony zobowiązują się do zawarcia odrębnej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, będącej umową pochodną do niniejszej umowy.

8. Strony oświadczają, że posiadają wszystkie niezbędne na mocy obowiązujących przepisów prawa zgody podmiotów danych, w tym zgody na przetwarzanie i udostępnianie ich danych osobowych, w zakresie niezbędnym do realizacji niniejszej umowy.

§ 10

1. Strony postanawiają traktować warunki niniejszej Umowy oraz wszelkie ujawnione na jej podstawie informacje na temat drugiej strony jako poufne i nie ujawniać ich osobom trzecim, chyba, że otrzymają uprzednio pisemną zgodę drugiej strony.

2. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.

3. Strony oświadczają, że ewentualne spory powstałe na tle realizacji postanowień umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego, Prawa prasowego i Ustawy Prawo autorskie.

5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Wykonawcy, zaś dwa dla Zamawiającego.

6. Integralną częścią umowy są Załączniki:

- Załącznik nr 1 - Klauzula informacyjna Wykonawcy
- Załącznik nr 2 - Oferta Wykonawcy z dnia 15.01.2026 r.
- Załącznik nr 3 - Cennik Wykonawcy
- Załącznik nr 4 - Klauzula informacyjna Zamawiającego

ZAMAWIAJĄCY

STAROSTA

Tomasz Pleban

WICESTAROSTA

Tomasz Dulny

Kontrasygnata Skarbnika

SKARBNIK

Edyta Dymkiewicz

Dyrektor
Wydziału Geodezji i Gospodarki
Nieruchomościami

Paweł Kowalczyk

SPRAWDZONO POD WZGLEDZEM

FORMALNO PRAWNYM
RADCA PRAWNY

Agnieszka Karyś-Bąk
/KL-K-872/

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Agnieszka Lepka

WYKONAWCA

Tomasz Sendek

Dyrektor Sprzedaży
Makroregion Południe

Załącznik nr 1

Klauzula informacyjna

dla Kontrahentów, członków organów, prokurentów i pełnomocników reprezentujących Kontrahenta oraz pracowników lub osób współpracujących z Kontrahentem przy zawarciu i realizacji umowy z Polska Press sp. z o.o.

Realizując obowiązek wynikający z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/45/WE (dalej: „RODO”), informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest spółka Polska Press sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 45, 02 – 672 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000002408 (dalej: „my” lub „Polska Press”).
2. W trosce o bezpieczeństwo danych osobowych, szanując prywatność osób fizycznych i zapewniając dostęp do szczegółowych informacji o tym jak przetwarzamy dane osobowe, powołaliśmy Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować drogą elektroniczną pod adresem e-mail: iod@polskapress.pl, a także pisemnie na adres siedziby Polska Press, wskazany w ust. 1, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.
3. W zależności od charakteru prowadzonej współpracy, Pani/Pana dane osobowe pozyskujemy bezpośrednio od Pani/Pana, bądź za pośrednictwem innego podmiotu/osoby. Państwa dane możemy również pozyskać ze źródeł powszechnie dostępnych, takich jak: KRS, CEIDG, baza GUS, Panorama Firm czy książki telefoniczne. W przypadku, gdy jest Pan/Pani członkiem organu, reprezentantem, pełnomocnikiem lub pracownikiem bądź współpracownikiem podmiotu współpracującego lub zamierzającego współpracować z Polska Press, to Pani/Pana dane osobowe zostały nam przekazane przez ten podmiot i stanowią, w zależności od rodzaju współpracy, dane niezbędne do reprezentacji przedsiębiorcy, dane kontaktowe, dane zawarte w posiadanych przez Panią/Pana dokumentach potwierdzających umocowanie do reprezentacji, uprawnienia lub doświadczenie. W przypadku, gdy jesteście Państwo współnikami spółki cywilnej albo osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, to co do zasady Państwa dane osobowe pozyskujemy bezpośrednio od Państwa w ramach nawiązania oraz prowadzenia współpracy.
4. Pani/Pana dane osobowe mogą być przetwarzane przez Polska Press, w zależności od rodzaju współpracy, w następujących celach:
 - a. nawiązywania oraz utrzymywania relacji biznesowych, w szczególności w ramach prowadzenia bieżącej korespondencji lub kontaktów telefonicznych, dokumentowania ustaleń dokonywanych w formie elektronicznej, w tym udzielania odpowiedzi na Pani/Pana pytania przesyłane drogą elektroniczną, pisemnie lub zgłaszane telefonicznie;
 - b. podjęcia działań zmierzających do zawarcia umowy z Polska Press oraz jej realizacji (w przypadku, gdy to Pani/Pan jesteście lub będziecie stroną umowy, jako osoba fizyczna nieprowadząca działalności gospodarczej, osoba prowadząca jednoosobową działalność gospodarczą lub jako współnik spółki cywilnej);
 - c. podjęcia działań zmierzających do zawarcia umowy, zawarcia oraz realizacji umowy z Polska Press, której stroną jest lub będzie podmiot, który Pan/Pani reprezentuje (jako reprezentant, przedstawiciel, pełnomocnik, osoba wyznaczona do kontaktu lub realizacji umowy);
 - d. wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Polska Press, wynikających z obowiązujących przepisów prawa - w szczególności przepisów podatkowych i rachunkowych oraz obowiązków wynikających ze specyfiki realizowanej umowy, w tym w celu zarchiwizowania dokumentacji finansowej;
 - e. weryfikacji poprawności i aktualności Pani/Pana danych, wiarygodności kontrahentów Polska Press lub osób powiązanych z kontrahentem, w tym badania historii biznesowej, sytuacji prawnej, finansowej kontrahenta w celu ochrony interesów ekonomicznych i prawnych Polska Press; weryfikacji oświadczeń złożonych przez Panią/Pana bądź reprezentowany przez Panią/Pana podmiot, w tym potwierdzenia posiadanych uprawnień do reprezentacji oraz kwalifikacji osób wskazanych do realizacji umowy; wydania pełnomocnictw; kontroli należytego wykonania i rozliczenia umowy oraz zachowania zasad poufności i BHP;

- f. obsługi, dochodzenia i obrony w razie zaistnienia roszczeń, w tym roszczeń pomiędzy Polska Press a Panią/Panem lub pomiędzy Polska Press a reprezentowanym przez Panią/Pana podmiotem oraz realizacji pozasądowych procesów rozwiązywania sporów;
 - g. dbałości o bezpieczeństwo Polska Press przed nadużyciami i nieprawidłowościami, w tym wykrywania nadużyć oraz zapobiegania nadużyciom, zapobiegania konfliktom interesów w procesach biznesowych;
 - h. nawiązywania lub utrzymywania relacji biznesowych, w tym prowadzenia bieżącej korespondencji lub kontaktów telefonicznych;
 - i. rozpatrywania reklamacji i zgłoszeń dotyczących naszej współpracy;
 - j. marketingu bezpośredniego produktów lub usług własnych Polska Press lub podmiotów trzecich, polegającego m.in. na informowaniu o różnych wydarzeniach (eventach), wysyłaniu spersonalizowanych ofert i treści w zakresie dotyczącym działalności i oferowanych przez nas lub naszych partnerów produktów i usług;
 - k. badaniu satysfakcji i opinii klientów;
 - l. poprawiania jakości świadczonych przez Polska Press usług oraz podejmowania działań naprawczych;
 - m. realizacji wewnętrznych procesów biznesowo-administracyjnych w ramach GK ORLEN;
 - n. zapewnienia realizacji procesów archiwizacyjnych;
 - o. rejestracji rozmów, w ramach zapewnienia możliwie wysokiej jakości obsługi, oraz w celach dokumentacyjnych w zakresie dokonanych podczas rozmowy telefonicznej ustaleń;
 - p. przekazywania nieodpłatnych wydań gazet branżowych;
 - q. przesyłania informacji handlowych drogą elektroniczną (e-mail), telefonicznie oraz za pośrednictwem wiadomości SMS, MMS, jak również przy pomocy komunikatorów internetowych (w przypadku uzyskania stosownej zgody).
5. Podstawą prawną przetwarzania przez Polska Press Pani/Pana danych osobowych, w zależności od rodzaju współpracy, w celach wskazanych w ust. 4 powyżej jest:
- a. niezbędność przetwarzania danych do realizacji umowy lub podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO) (w zakresie celów przetwarzania określonych w ust. 4 lit. b) powyżej), w przypadku, gdy to Pani/Pan jest stroną umowy);
 - b. prawnie uzasadniony interes Polska Press (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. f RODO) polegający na umożliwieniu prawidłowego i efektywnego wykonywania umowy pomiędzy Polska Press a Państwem lub reprezentowanym przez Państwa podmiotem (w zakresie celów przetwarzania określonych w ust. 4 lit. a), lit. c), lit. e)-p) powyżej);
 - c. wypełnianie obowiązków prawnych (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO) ciążących na Polska Press (w zakresie celów przetwarzania określonych w ust. 4 lit. d) powyżej);
 - d. udzielona na przez Panią/Pana zgoda dla celu wskazanego w pkt. 4 lit. q) na przedstawianie informacji handlowych i marketingowych na temat naszych towarów lub usług bądź towarów i usług naszych partnerów, za pomocą telekomunikacyjnych urządzeń końcowych lub automatycznych systemów wywołujących lub za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej (zgodnie z art. 6 ust 1 lit a) RODO).
6. Jeśli przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe w celu zawarcia umowy, to podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest dobrowolne, lecz niezbędne do nawiązania współpracy, zawarcia i wykonania umowy oraz realizacji celów określonych w pkt. 3 powyżej. W przypadku braku podania danych osobowych wskazanych w umowie (z wyjątkiem adresu e-mail i numeru telefonu) nie będzie możliwe jej zawarcie i realizacja. W przypadku niepodania adresu e-mail oraz numeru telefonu nie będzie możliwy kontakt z Państwem w celu bieżącej obsługi umowy. Podanie danych w celach wynikających z przepisów prawa jest obligatoryjne. Jeśli przetwarzamy Państwa dane osobowe na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO (zgodnie z informacjami wskazanymi w ust. 4 powyżej), to podanie Pani/Pana danych osobowych jest nieobowiązkowe – odmowa ich podania albo żądanie usunięcia przetwarzanych przez nas danych (czy też zgłoszenie sprzeciwu wobec ich przetwarzania), będzie skutkowało brakiem możliwości realizacji przez Polska Press celów przetwarzania danych na zasadzie jej prawnie uzasadnionego interesu. W przypadku, gdy sprzeciw dotyczący przetwarzania Państwa danych osobowych odnosi się do nagrywania rozmów telefonicznych, to możecie się Państwo skontaktować z Polska Press innym dostępnym kanałem komunikacji (np. drogą elektroniczną).
7. Pani/Pana dane osobowe mogą być ujawniane przez Polska Press:
- a. podmiotom współpracującym z Polska Press przy realizacji umowy,

- b. Spółkom z GK ORLEN - w przypadku, gdy jest to niezbędne do realizacji celów przetwarzania, o których mowa w ust. 4;
 - c. podmiotom, którym zlecamy wykonywanie usług związanych z przetwarzaniem danych osobowych, np. naszym podwykonawcom, firmom świadczącym usługi doręczania korespondencji i przesyłek, rozliczania należności, archiwizacji i niszczenia dokumentacji, usługi ochrony osób i mienia, firmom windykacyjnym, agencjom reklamowym, dostawcom usług IT i narzędzi informatycznych;
 - d. innym odbiorcom danych – w szczególności naszym doradcom prawnym i podatkowym, audytorom i operatorom pocztowym.
8. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane w związku z zawarciem, realizacją i rozliczeniem umowy będą przetwarzane przez okres jej obowiązywania (w tym także przez okres ważności zobowiązań do zachowania poufności, jeżeli takie zostało zawarte w trakcie naszej współpracy) lub realizacji przysługującego nam na mocy umowy prawa (np. w zakresie licencji). Dane osobowe przetwarzane w ramach prowadzonej korespondencji, będą przechowywane przez okres jej trwania. Po upływie tego okresu Polska Press będzie przechowywała Pani/Pana dane osobowe, jeżeli zobowiązana będzie do tego na mocy przepisów prawa, przez okres przewidziany w tych przepisach (np. w związku z obowiązkami podatkowymi/księgowymi) lub w celu realizacji uzasadnionych interesów, w tym do czasu wygaśnięcia wzajemnych roszczeń wynikających z umowy (w przypadku prowadzenia postępowań sądowych, okresy te mogą wydłużyć się o czas trwania tych postępowań oraz ich rozliczenia). W przypadku przetwarzania danych na podstawie prawnie uzasadnionego interesu, dane przetwarzane są przez okres umożliwiający realizację tego interesu lub do zgłoszenia skutecznego sprzeciwu względem przetwarzania danych. W zakresie działań marketingowych będziemy przetwarzać Państwa dane przez okres w jakim cele wynikające ze zgody lub z naszego prawnie uzasadnionego interesu pozostają ważne, ale nie dłużej niż do chwili złożenia przez Państwa sprzeciwu albo cofnięcia zgody. Po wskazanym okresie przetwarzania, dane osobowe zostaną usunięte lub poddane anonimizacji.
9. Możemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w zakresie niezbędnym do zawarcia, realizacji, rozliczenia i kontroli umowy, tj. w szczególności w zakresie: imienia, nazwiska, służbowego adresu e-mail, służbowego numeru telefonu, stanowiska, organizacji, którą Państwo reprezentujecie i jej siedziby, jak również Państwa miejsca pracy. W przypadku osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą oraz wspólników spółek cywilnych przetwarzamy także NIP oraz informacje o stałym miejscu prowadzenia działalności gospodarczej. Możemy także przetwarzać dodatkowe dane osobowe, obejmujące w szczególności dane osobowe ujawnione na przedstawionym pełnomocnictwie (np. nr PESEL), bądź pozyskane z ogólnodostępnych źródeł, takich jak rejestry publiczne (np. KRS, CEiDG), baza GUS, Panorama Firm, książki telefoniczne.
10. Przysługują Pani/Panu prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych:
- a. prawo dostępu do treści swoich danych - w granicach art. 15 RODO,
 - b. prawo do sprostowania danych osobowych – w granicach art. 16 RODO,
 - c. prawo do usunięcia danych osobowych – w granicach art. 17 RODO,
 - d. prawo do ograniczenia przetwarzania – w granicach art. 18 RODO,
 - e. prawo do przenoszenia danych – w granicach art. 20 RODO,
 - f. prawo wniesienia sprzeciwu - w przypadku przetwarzania danych osobowych przez Polska Press w celu realizacji prawnie uzasadnionych interesów (tj. w oparciu o art. 6 ust. 1 lit. f) RODO), osoba której dane dotyczą, ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych z jej szczególną sytuacją.

Jeśli podstawą przetwarzania przez nas danych osobowych jest Państwa zgoda, wówczas posiadają Państwo prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie zgody nie wpływa jednak na zgodność z prawem przetwarzania przez nas danych osobowych, którego dokonaliśmy na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

Żądanie dotyczące realizacji ww. praw może Pani/Pan wysłać na adres poczty elektronicznej: rodo.zgloszenia@polskapress.pl lub adres siedziby Polska Press wskazany w ust. 1 z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.

11. Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
12. W przypadku konieczności przekazania danych poza EOG (w szczególności w związku z potrzebą korzystania przez Administratora z niezbędnych narzędzi IT), zagwarantujemy zastosowanie adekwatnych środków ochrony danych osobowych, w tym m.in.: a) art. 45 ust. 1 RODO – na podstawie decyzji Komisji Europejskiej stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony (w przypadku krajów, wobec których została wydana taka decyzja),

b) art. 46 ust. 2 lit. c) RODO - na podstawie zawartej umowy o transfer danych, opartej na Standardowych Klauzulach Umownych przyjętych w drodze decyzji przez Komisję Europejską, c) art. 47 RODO - w ramach przyjętych wiążących reguł korporacyjnych. W przypadku przekazania danych poza obszar EOG, przysługuje Państwu prawo do informacji o sposobach uzyskania kopii zabezpieczeń lub o miejscu ich udostępnienia.

13. Pani/Pana dane osobowe nie będą podlegały profilowaniu. Polska Press nie będzie także dokonywać operacji przetwarzania danych w sposób całkowicie zautomatyzowany, które jednocześnie mogłyby prowadzić do wydawania decyzji, wywołujących wobec konkretnej osoby skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na nią wpływających.

Kielce, 15.01.2026 r.

Szanowny Pan
Tomasz Pleban
Starosta Kielecki

Zwracam się do Pana Starosty z propozycją współpracy w zakresie publikowania ogłoszeń, komunikatów, przetargów, życzeń, kondolencji i innych wiadomości Starostwa Powiatowego w Kieleckim na łamach dziennika „Echo Dnia” ukazującego się na obszarze całego województwa świętokrzyskiego.

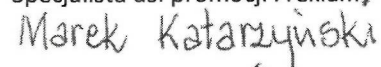
W przypadku podjęcia stałej współpracy w tym zakresie, oferuję zachowanie dotychczasowego rabatu wysokości 40 %.

Serdecznie zapraszam do współpracy.

Z wyrazami szacunku

Marek Katarzyński

Specjalista ds. promocji i reklamy



Tel. 510 026 908, 602 368 877

Mail: marek.katarzynski@polskapress.pl

Polska Press Sp. z o.o.
Oddział w Kielcach
Al. IX Wieków Kielc 4
25-516 Kielce

Cennik reklam

Grzbiet główny



Miejsce / Strona	Format	Wydania zwykłe	Wydanie magazynowe
1. strona	kwadrat 2x2	3 470	6 400
	mały banner 5x1	4 330	8 000
	duży banner 5x2	8 550	16 100
3. strona	moduł w 6x3, 6x2, 6x1, 3x4	760	1 430
	1/2 strony	19 160	36 080
	Junior Page	27 480	52 320
	Pełna strona	33 580	63 830
5. strona	moduł w 6x3, 6x2, 6x1, 3x4	650	1 220
	1/2 strony	16 260	30 910
	Junior Page	24 010	45 100
	Pełna strona	29 420	55 230
7. strona	moduł w 6x3, 6x2, 6x1, 3x4	590	1 110
	1/2 strony	14 920	27 980
	Junior Page	21 650	40 660
	Pełna strona	26 640	49 820
9. strona	moduł w 6x3, 6x2, 6x1, 3x4	580	1 090
	1/2 strony	14 660	27 440
	Junior Page	21 090	39 550
	Pełna strona	25 810	48 290
redakcyjne	moduł w 6x3, 6x2, 6x1, 3x4, 3x2, 2x4, 2x2	350	660
	1/2 strony	8 800	16 520
	Junior Page	12 770	24 090
	Pełna strona	15 660	29 420
ogłoszeniowe	moduł w 6x3, 6x2, 6x1, 3x4, 3x2, 2x4, 2x3, 2x2, 2x1, 1x1	140	260
	1/2 strony	3 360	6 240
	Pełna strona	6 320	11 730
IV okładka	Pełna strona	22 650	42 850

Wydanie magazynowe: piątek
Wydania zwykłe: poniedziałek, wtorek, środa, czwartek

DOSTĘPNE FORMATY:

na stronach premium (3., 5., 7., 9.):

6x3, 6x2, 6x1, 3x4, 1/2 strony (6x4), Junior Page (4x6), Pełna strona (6x8)

na stronach redakcyjnych:

6x3, 6x2, 6x1, 3x4, 3x2, 2x4, 2x2, 1/2 strony (6x4), Junior Page (4x6), Pełna strona (6x8)

na stronach ogłoszeniowych:

6x3, 6x2, 6x1, 3x4, 3x2, 2x4, 2x3, 2x2, 2x1, 1x1, 1/2 strony (6x4), Pełna strona (6x8)

WYMIARY formatów zgodne z zestawieniem dostępnych formatów.

TERMINY na zlecenia i materiały zgodne z harmonogramem wybranego produktu.

DOPLĄTY

Dopłata za wybór miejsca	25%
Niestandardowy format	25%
Dopłata za każdego kolejnego reklamodawcę	15%
Reklama konsekwentna	15%
Dopłata za płatność po emisji	10%

Załącznik nr 4

Klauzula informacyjna Zamawiającego dotycząca przetwarzania danych w związku z zawarciem i realizacją umowy na usługę publikacji ogłoszeń prasowych Zamawiającego

W celu wywiązania się Administratora z obowiązku udzielenia informacji o przetwarzaniu danych osobowych wynikającego z realizacji wymogów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych „RODO”), Administrator informuje:

- a) Administratorem danych osobowych jest Powiat Kielecki – Starostwo Powiatowe w Kielcach, z siedzibą przy ul. Wrzosowej 44, 25-211 Kielce, reprezentowane przez Starostę Kieleckiego.
- b) W przypadku pytań o swoje dane osobowe, można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (IOD) pisząc na adres: iod@powiat.kielce.pl
- c) Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych, w związku z prawnie uzasadnionym interesem Administratora, a także realizacją obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze do celów realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej Umowy, jest Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny jak i zawarta umowa cywilno-prawna między Stronami.
- d) Podanie danych osobowych w zakresie wynikającym z w/w podstawy prawnej jest niezbędne, aby Wykonawca mógł uczestniczyć w realizacji zadań związanych z zawarciem i zrealizowaniem przedmiotowej Umowy.
- e) Dane osobowe będą przetwarzane w celu właściwej realizacji zadań związanych z realizacją zadań związanych z zawarciem i zrealizowaniem przedmiotowej Umowy.
- f) Osobom, których dane dotyczą, przysługuje prawo do dostępu do swoich danych, ich sprostowania, kopii danych oraz ich usunięcia po okresie nie krótszym niż przewidują przepisy prawa.
- g) Dane osobowe będą przetwarzane nie dłużej niż do końca zakończenia realizacji zadań związanych z zawarciem i zrealizowaniem przedmiotowej Umowy, z zastrzeżeniem iż okres przechowywania danych osobowych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przewidziany przez przepisy prawa.
- h) Dane osobowe zgromadzone w celu realizacji zadań związanych z zawarciem i zrealizowaniem przedmiotowej Umowy będą przechowywane przez okres wymagany przepisami prawa wynikającymi z Jednolitego Rzeczonego Wykazu Akt, (archiwizacja), tj. przez okres 5 lat.
- i) W przypadku powzięcia informacji o niewłaściwym przetwarzaniu danych osobowych przez Administratora przysługuje osobom, których dane dotyczą prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych na adres ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa oraz wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania do Administratora.
- j) Odbiorcami danych osobowych mogą być instytucje uprawnione na podstawie przepisów prawa lub podmioty upoważnione na podstawie wyrażonej przez osoby, których dane dotyczą zgody bądź podpisanej umowy pomiędzy Administratorem a podmiotem. Organy publiczne, które mogą otrzymywać dane osobowe w ramach konkretnego postępowania zgodnie z prawem Unii lub prawem państwa członkowskiego, nie są uznawane za odbiorców;
- k) Administrator nie przetwarza Państwa danych osobowych w sposób opierający się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu oraz nie przekazuje Państwa danych osobowych do państw trzecich ani do organizacji międzynarodowych.

